

LOS JUEGOS DE LOS PUEBLOS INDOAMERICANOS, SU RESCATE

M. Stela Ferrarese
Universidad de Comahue

PRESENTACION:

El ser humano que habitó las tierras Americanas desde la era Cuaternaria o tal vez desde el último período de la era Terciaria ha desarrollado una intensa actividad física que evolucionó desde su origen por necesidad de subsistencia hasta la práctica para la guerra y la vida social.

Muy poco o casi nada se sabe de ella, se ha recuperado la cultura musical, plástica, religiosa, mitos, creencias, vestimentas, alimentación, la Antropología recopiló datos y aún continúa descifrando enigmas de organizaciones sociales, entre otras cosas que le quedan por estudiar, pero... nadie dedicó sus años a recuperar la cuna de los actuales deportes que el mundo Occidental ofrece entre atractivos atavíos de color y modificación de las reglas cada cuatro años o para seguirse probando como lo hacían nuestros ancestros Indígenas.

Mi amor por mi tierra y mi gente me llevó a ir preparando lentamente mi maduración profesional en el campo de lo científico, para abocarme a ello en este proyecto que se extiende a lo largo y lo ancho de los tres continentes Americanos, que no sólo busca sacudirle la tierra a tanto elemento cultural olvidado, sino procurar la formación de recursos humanos de la Educación Física con una materia denominada JUEGOS POPULARES AMERICANOS, la inserción en la enseñanza sistemática de primaria y secundaria y que los Pueblos Indígenas Americanos puedan volver a practicarlos como sus antepasados librados y de las penalidades por la moral de la época dominada por la religión que no entendía al indígena sino que lo sometía.

En este momento desarrollaré solamente lo que nos compete como región Patagónica sin frontera, o sea que hablaré de los Pueblos Americanos de lo que hoy son Argentina y Chile, pero del trabajo de investigación rescaté ya se ha desarrollado todo el área limítrofe con Argentina y otros

países americanos en la Prehistoria quedando parte de la historia hasta 1492 en algunos y el trabajo de campo, pero sabiendo por relatores ya entrevistados que las generaciones actuales desconocen casi en su totalidad juegos antiguos y su trabajo de rescate demanda una minuciosa tarea bibliográfica país por país debido a que los antropólogos en su mayoría los citaban porque les llamaban la atención, habiendo muy poco documento fotográfico y fílmico a no ser de los juegos de adultos hoy en su mayoría deportes occidentalizados.

Esta tarea es PATRIMONIO DE LOS PUEBLOS INDIGENAS DE AMERICA a su finalización siendo donde todos los derechos de autor y publicaciones ante escribana pública en pos de la defensa de los derechos de los PUEBLOS INDIGENAS AMERICANOS.

Si bien siempre todo lo referente a Indigenismo estuvo asociado a Conquista y Genocidio debemos asumir paulatinamente ese pasado y sin olvidarlo iniciar el diálogo del juego paralelo a las otras culturas del mundo e iniciar un riego diario de la nuestra con la medida del agua de la perseverancia y nuestra planta dará su fruto y caerá madura tal vez no marchitando hoy ni mañana el de la otra cultura, pero sí en un futuro. Dejemos que ese Ser Humano ávido de cambios y cosas nuevas venga a nosotros por la curiosidad pero imitando al artesano que con amor y sin agresión moldea la arcilla amoldémoslo lentamente pero con seguridad sin temor y le habremos ganado al mundo una vez más la batalla de que sepan como dijo un hermano de Centro América: LOS INDIOS NO ESTAMOS EN AMERICA DE PASO, SOMOS AMERICA en el foro de Pueblos Indios del X Congreso Indigenista Interamericano/89 y varios de los que se preguntaron y preguntan a donde está tu hermano lo conocerán, lo habrán encontrado, escucharán oyendo y sintiendo su voz y ya no lo tendrán ni callado ni debajo de una piedra aplastado para que no sea tal como es.

Nuestro Patrimonio es Indígena, las cultura nuestras hicieron y hacen grandes aportes al Mundo que un día se llamó civilizado y hoy muestra su bajeza guerreando por dominar por la fuerza a países tan oprimidos históricamente como nosotros.

Nuestros juegos canalizadores de energías, relajadores, sabias acciones guerreras o para procurarse alimentos fueron prohibidos porque así como el Tío Tom dijo que era libre cuando se moría pues esa era la única manera de huir de la esclavitud, los indígenas eran libres jugando no es cierto que se embriagaban por ello, sabia visión de la vida DEFINIAN SI SE GUERREABA O NO, UNA GUERRA POR MEDIO DE UN PARTIDO DE CHUECA, o sea que la vida de su gente era primordial mientras que el mundo que se autollama civilizado los mató por el ansia de poder y sigue matando con las guerrillas y el hambre del Indígena en América.

El mundo actual está descubriendo que para escapar del mundo

acelerado en el que vive debe hacer deporte u otra actividad física, reconoce que sólo un excelente estado físico le permitirá COMPETIR ¿por qué? por el triunfo, por el premio, por el reconocimiento de la sociedad, por el ego, ¿se ha preguntado el hombre actual lo infinitamente pequeño que es en valores a ese otro que una vez consideró ignorante?. Ese Ser Humano jugaba ubicándose no con su mejor amigo sino en contra de él probaban su lealtad, capacidad física, tenían una preparación de ayuno previa pues luego de su práctica se purificaban el alma. Disfrutaba de la naturaleza tomando nada más que de la caza, la pesca o la recolección la cantidad necesaria para alimentarse y hoy el mundo civilizado se debate ante la lucha por la extinción de las especies. No será que la soberbia humana ha superado la capacidad de reconocer que el Mundo se ha equivocado y debemos retornar a la valorización de lo que fue tapado o encubierto hace 500 años e ignorado por las actuales generaciones.

Este proyecto de rescate para su posterior implementación en la enseñanza sistemática y asistemática de los países americanos por propuesta a los Ministerios de Educación de cada país está organizada por etapas que comprende países cercanos para permitir el traslado-trabajo en terreno, previa participación de coinvestigadores americanos minuciosamente seleccionados por la autora-directora del proyecto, preferentemente de ascendencia indígena y/o que se identifique con la causa indigenista americana, existe un equipo de asesores nacionales y asesores-observadores Internacionales pertenecientes a los tres Organismos no Gubernamentales con los que se trabaja informándolos continuamente del tema, siendo los mismos pertenecientes a distintas etnias americanas. Todo esto es a los efectos de no permitir el desvío del real y verdadero objetivo que promueve esta acción mía: Rescatarlos para que el mundo entero los conozca y a la luz del día discutamos cual es el verdadero origen y donde geográfica-cultural e históricamente el origen de la gran mayoría de los mismos. Se compone de Subproyectos que se desprenden del tronco grande que es el proyecto madre 1) AÑO 1992 inauguración de los PRIMEROS JUEGOS INDOAMERICANOS; 2) RESCATE E INSERCIÓN DE LA CHUECA EN LA COMUNIDAD SOCIAL Y EDUCATIVA.

Estas aspiraciones proyecto sólo podrán ser efectivas con ayuda de organismos internacionales, nacionales y las propias comunidades porque se procura nada más y nada menos que así como existen clubes sociales de hockey los haya de chueca si ésta es el origen y el otro la evolución occidentalizada.

Se desarrollan a tal efecto planes pilotos en la enseñanza primaria por parte de la docencia investigadora, en Chile en las comunidades existen equipos y se desarrollan torneos Nacionales, por lo desarrollado hasta la actualidad entre los niños el interés puesto de manifiesto y la práctica que

llevó a los padres a hacerle a los hijos los palos muestra que no hay prejuicios entre los mismos, todo lo contrario, están admirados y varios de ellos han pedido materia, quieren que relate lo vivido luego de cada experiencia y están ávidos porque ese relato contenga nuevos juegos "PORQUE ES MAS DIVERTIDO QUE EL DEPORTE QUE TIENE MUCHAS REGLAS Y NO SE JUEGA NADA EN ESTE SE JUEGA SIEMPRE.." reflexión de los alumnos de sexto grado luego de jugar al fútbol o juego de pelotas indígenas conocido en Brasil y cuando las enseñé la chueca con las reglas originarias. El tema ha despertado el interés entre los docentes de ambos países pidiéndome material sobre el tema, eso muestra que el proceso de cambio es posible, el juego está abierto. Los verdaderos protagonistas dirán luego de este encuentro si aceptan jugar conmigo o no este y otros partidos que nos esperan.

Este hermoso sueño que inicié hace muchos años atrás en mi pueblo Ranquel Mapuche en el que aún quedan vestigios de la zanja de Alsina para martirizarnos a los que como la gran mayoría del pueblo Argentino sabemos la verdadera Historia como fue. Se basa en la Declaración de los DERECHOS HUMANOS de la UNESCO y la carta de la Educación Física y el Deporte COMO DERECHO INALIENABLE DE TODO SER HUMANO A QUE SE PUEDA PRACTICAR SIN DISCRIMINACION ALGUNA, determinando en sus párrafos que debe responder a necesidades individuales y sociales respetándose las condiciones Institucionales, CULTURALES, socioeconómicas y climática DE CADA PAIS.

Pero a pesar de ello los países desarrollados hacen oír año a año su voz proteccionista y encubridora de cultura aduciendo que los países del Tercer Mundo entre ellos América por su situación no pueden desarrollar y promocionar la práctica de actividades físicas, razón por la cual necesitamos de la continua protección inversionista de ellos promocionando no sólo deportes sino las modas deportivas en todo su aspecto.

Es y será difícil para los europeos y algunos argentinoeuropeizados entre otros reconocer que los deportes no surgieron tal como se cuenta el cuento. El Badminton o el juego del maíz americano desarrollado entre las plantaciones de maíz tratando de mantener entre dos o más personas el mayor tiempo posible la pelota en el aire sin que tocara el suelo con golpes de mano, por supuesto la pelota era rellena con elementos naturales y recubierta con la caña del choclo, atada y quedaban coletas que hacían que la pelota se mantuviera más tiempo en el aire siendo su descenso más lento que el de una pelota de caucho o huleque ellos utilizaban para la hulama y sus múltiples variantes americanas.

Esa historia la debemos conocer para enseñarle a los niños los juegos y tener el conocimiento de la verdad para saber responder cuando se nos plantea la situación de indagación infantil o adulta, como cuando se nos

plantea que no es real lo planteado.

Sabiendo que el Ser Humano habitante de América ha, desde su aparición en este suelo, desarrollado actividades físicas trepando árboles para recolectar frutos para su alimentación. Caminado kilómetros para cazar un animal como corrido, ha pescado en los ríos y mares, los ha navegado para trasladarse de un lugar a otro como así también para procurarse la alimentación según la época del año conociendo como el mejor marino de astronomía y de las ciencias de la navegación. Ha utilizado para esas proezas troncos ahuecados y preparado su aparejo por ellos mismos despertando la admiración de los que llegaron a estas tierras. Nadado y trasladado sobre los esquíes con una agilidad detonante de su estado físico propio de un atleta de mediano o alto rendimiento actual.

Con la evolución de la vida ellos fueron modificando sus conductas lúdicas, actividades que antes servían para la caza se integraban como una actividad recreativa o social.

El enfrentamiento con otros pueblos por diferencia de poder y deseo de dominio que ocasionaba guerras hacía necesario un estado físico óptimo estrategias de ataque, entonces surgieron sus ejercicios para la guerra, sus costumbres y su religión que buscaba la purificación a través de actividades lúdicas, la prueba de fuerza espiritual y física desde la niñez genera una formación física y moral además de prepararles para enfrentar la vida mejor que cualquier otra enseñanza calificada a través de las actividades deportivas actuales.

Muchos podemos hablar del tema desde distintas ópticas. Yo solamente ofrezco la de la verdad y del porqué desarrollo esta tarea de recuperación y reinserción Pedagógico social Americana. La llegada de la Conquista que generó un cambio mundial al saber que había otros seres humanos en la tierra por parte de los europeos trajo con ello las inmigraciones que impusieron no sólo sus costumbres y su religión sino sus juegos que además eran para grupos sociales de elit y por considerar inmoral a la Chueca entre otros se llegaron a emitir tanto en Argentina como en Chile reales decretos sermones y decretos por orden de la Iglesia Católica a quienes los practicaran, imponiéndose azotes para los que en un día domingo la jugaran, se dijo que era antimoral por ser jugada con el torso desnudo, así siguen para este deporte JUEGO SAGRADO, utilizado para la preparación guerrera a veces para determinar si se guerreaba o no; para divertirse, como formar parte de un nguillatun junto con el Loncomeo, durante dos meses se preparaban para ello hoy el ritmo de su vida diametralmente opuesto a ello por la evolución de la vida no les permite la dedicación de dos meses para purificar su cuerpo... pero... AUN SE PRACTICA CON EL MISMO AMOR...ENTONCES...SI NO PUDIERON 500 AÑOS HACER QUE SE OLVIDARA COMO NO VAMOS A PODER NOSOTROS RESCATARLO Y

REIMPLANTARLO ENTRE NOSOTROS.

La Chueca no sólo la practicó el Pueblo Mapuche, la practicaron Los Ranqueles o Ranculches, Los Pampas, las crónicas de los navegantes Españoles hablan de un juego parecido al Hockey actual que se jugaba en el chaco argentino-paraguayo, entre los Incas y un juego similar con modificaciones ocupa toda América del Centro acercándolo en algunas de sus variantes a nuestro Softbol o Beisbol norteamericano. Entonces cuando uno se pregunta porqué en México se desviven en Octubre por los finales de las ligas de Beisbol, por qué se juega con tanto énfasis en casi toda América del Centro, por qué a los niños les apasiona el Softbol cuando en la Escuela o en el barrio lo enseñamos?, la respuesta sale a la luz del día a quien no le gusta lanzar y correr, pegarle con un palo a la pelota: A TODOS, nadie escapamos a esa regla general del éxtasis humano cuando disfruta de lo que hace, eso lo creó el Hombre Primitivo, el Indígena, sí, él, juegos similares están en otros países ya no americanos pero que también tuvieron y por suerte aún tiene descendientes sus habitantes primitivos y como ellos fueron no sus habitantes primitivos sino las naciones como en el caso de las europeas las que nos invadieron a nosotros no respetaron nuestras CULTURAS pero si muy sabiamente conservaron las suya y hoy yo llego a España y me encuentro con colegas de Educación Física españoles y en la carrera de formación profesional tienen durante una materia llamada "JUEGOS POPULARES" y conservan sus tradicionales juegos y los enseña a los niños. Pero claro cuando mis otros colegas de Costa Rica y Ecuador se sumaron a mi trabajo e iniciaron un relevamiento extraordinario que luego me fue enviado, ellos no se dieron cuenta porque lamentablemente formados como todos nosotros con una Educación Física europea, sino sentimos algo que a diario nos roe adentro mientras vivimos, mientras estudiamos, que nos hace preguntarnos y preguntarle a nuestros profesores ¿Los Americanos nunca hicieron actividad física y el hombre primitivo qué hacía?, no se dieron cuenta que esos juegos en su mayoría son la fiel copia de la COLONIZACION ESPAÑOLA en nuestros países sus rondas, sus juegos, etc., etc..

La marginación social y económica no le permitió a América trabajar mostrando los suyos, además la transculturación por la cual no han podido ni pueden difundir sus juegos, la situación económica-laboral no les permite que generación tras generación los jueguen.

Por ello si la carta de UNESCO dice QUE ES UN DERECHO INALIENABLE DE TODO HOMBRE LA PRACTICA DE LA EDUCACION FISICA Y EL DEPORTE SIN DISTINCION DE RAZA, SEXO, COLOR DE LA PIEL, POLITICA, ECONOMICA, SOCIAL, ETC. El Ser Humano Americano tiene derecho a la práctica nuevamente de sus juegos (entendiéndose que la aseveración Deporte es occidental), derecho a solicitar sean difundidos en todos sus continentes y en los otros que componen

el planeta TIERRA, que se incluyan en la formación de recursos humanos en Educación Física, en las currículas escolares de primaria y secundaria. Se sabe en la actualidad que la mentalidad de aquella época influyó en la Legislación y los dictámenes al respecto de la prohibición de la práctica de los juegos de adultos indígenas, no tiene nada que ver con el pensamiento actual. Por ello, en defensa de la Cultura Americana debemos partir de cada Pueblo, de cada País, para terminar con un trabajo que muestre la practividad de lo real. Que dentro de algunos años podamos sentarnos a mirar el horizonte en un atardecer o amanecer descanse sobre nuestras espaldas el saber que hemos cumplido y se levanta sobre la faz de la tierra una nueva y gloriosa nación, que permita que su cultura también se levante sobre la faz de la tierra.

En aquella época la mujer tenía un papel excluyente de la práctica de los juegos, pero la vida evolucionó y hoy debe poder practicarlos como cualquiera desde niña en su comunidad o como equipo de recreación, nunca nos interesará llegar al nivel de alta competitividad en ellos como lo ha hecho el Ser Humano Huinca, pero sí el poderlos practicar y realizar nuevamente grandes justas que reúnan ya no sólo a un Pueblo Indígena sino porque no a varios de ellos para unirse en pos del renacer de la cultura. Por ello porque no en 1992 no mostrar en fechas distintas y en distintos lugares de América nuestras actividades Físicas y Juegos que en el vocabulario Occidental se denomina Educación Física y Deportes.

Porque no contar que el Mapuche antes de la aparición del Pato y el Polo como deportes practicaba el PILMA, que se hizo caballista y adecuó el juego a él, cuando el español lo trajo a estas tierras. Que jugaba al LINAO, que se hizo HONDERO, LANCERO, BOGADOR, en fin que practicaba todo lo que le permitiera mantenerse en estado físico, tener sus músculos resistentes y con potencia para sus actividades.

Desde el GUAILLPACATUN que realizado entre 2 o 4 niños los hace girar rápidamente hasta voltearse a ver quien resiste más, los promueve a superarse a ser fuertes, no permite la flojera, hasta el PEUCOTON que lo encerraba en un círculo muy compacto y él debía luchar por salir y otro desde afuera por rescatarlo, más que una lucha agresiva era una lucha de fuerzas, ¿no los traslada a la modificación del gato y el ratón?...esta ronda de niñas...aquel mixto de prueba de fuerzas de carácter y temperamento. Correr la HUARACA o sea correr la trenza para pisarla, TRARIANGUE o el juego de la cara amarrada o los ojos vendados, de los niños nos vamos a los de los adultos donde las pruebas de fuerza, lealtad, resistencia se acrecientan en dificultades, el COMICAN parecido al ajedrez, la LEONA similar a este también utilizados para estrategias de guerra, entrentamiento de la mente. Los de DESTREZA de HABILIDADES, se destacaban, con los juegos de azar como TAFAN solían jugarse la suerte de

los prisioneros de guerra o arriesgaron sus posiciones, a pesar de que se dice que el juego de la taba no es indígena, es una incógnita a develar entre nuestros mayores. "YAFULUGUYIN PIWKE CONAU" o FIRME EL CORAZON MOCETONES los alentaba a los jugadores adultos, el PALIN PALITUN o CHUECA el más conocido y difundido por tener características de JUEGO SAGRADO no le resta mérito al pueblo MAPUCHE en sus destrezas gimnásticas en sus mujeres así llamadas por ellos a las que entonaban cánticos mientras ellos se confrontaban en una partida a tres juegos ganados. El PILIMATUN que hoy podemos comparar con el voleibol aunque difiere en su organización pero no en su objetivo en mantener la pelota en el aire evitando que se caiga y toque el suelo. La destreza corporal supera al actual deporte. El LINAO o el rugby americano, realizado por los mapuches con Cochayuyo (alga marina), también varía en su ejecución pero no se puede negar que era tal la atracción que recuerdan que sus mayores recorrían kilómetros caminando o como fuera para tomar parte de una partida de LINAO.

JUGUEMOS PUES HERMANO
 HAY PLATA 1)
 YO TAMBIEN 2)
 PUES BIEN JUGEMOS
 AQUI PUES UNA TIRADA BUENA
 DAME UNA TODA NEGRA 3)
 PUES BIEN JUEGO
 VEN 4) A MI
 ANDAREMOS BIEN JUEGO
 DOS PALITOS ESO ES PUES
 BASTA BASTA BASTA
 ANDAREMOS BIEN
 DAME UNO GRANDE
 QUE SE TURBE MI HERMANO
 DAME OTRO
 OTRO GRANDE MAS
 FAVORECE PUES JUEGO
 SI TE COMEN LOS TORDOS
 TE CUIDARE YO
 SI ME VA BIEN SI GANAS PLATA PARA MI
 TE AGRADECERE
 EN TI ESTA
 GANAME LA PLATA
 AUN QUEDAN DOS
 OTRA VEZ SACA PARA MI

DOS GRANDES
AHORA PASAME MI GANANCIA
EL JUEGO ESTA TERMINADO

Este es el hermoso relato del AWAR CUDEHUE o JUEGO DE HABAS similar al de los dados pero se utilizan habas marcadas y los palitos para jugar.

Este pequeño trabajo que intenta resumir todo lo rescatado hasta la actualidad desde el 3 de abril de 1989, día en que inicié la vuelta a la vida luego de una penosa enfermedad y que mejor que dedicando mi tiempo a la búsqueda de lo nuestro que no debemos permitir que se continúe ignorando. El juego aquí no está terminado como recita la poesía de AWAR CUDEHUE, recién comienza. Ustedes hoy saben que no se perderán, que el trabajo es largo y arduo económicamente como así con los huincas colegas míos y los colegas de educación pero mi mensaje es SOLO GANAN LOS QUE SE ANIMAN A ARRIESGAR. Arriesguémonos juntos y verán que no perderemos sino habremos ganado juntos yo soy sólo un instrumento pues tengo las armas profesionales para desarrollar el trabajo QUE ES DE USTEDES COMO PATRIMONIO DESDE EL 4 DE MAYO DE 1990.

